STRUMENTO 3 DI 7 · LIBRO "LA TUA PROSTATA" (CAPITOLO 10)

Questionario NIH-CPSI

Dr. Fernando Gómez Sancha
ICUA · Istituto di Chirurgia Urologica Avanzata (Madrid)

Nome (facoltativo): _____ **Età:** _____ anni **Data:** ____ / ____ / 20____

Pensi ai disturbi avvertiti nell'**ultima settimana**. Segni una risposta per ogni voce e sommi i tre domini (Dolore 0–21, Sintomi urinari 0–10, Qualità di vita 0–12).

1.-DOLORE O FASTIDIO (1)

1. Nell'ultima settimana, hai avuto dolore o fastidio nelle seguenti zone?

a. Area fra l'ano e i testicoli (perineo)	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**
b. Testicoli	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**
c. Punta del pene (non quando urini)	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**
d. Sotto la vita, nella zona pubica o della vescica	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**

1.-DOLORE O FASTIDIO (2 · 3)

2. Nell'ultima settimana, hai avuto:

a. Dolore o bruciore quando urini?	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**
b. Dolore o fastidio durante o dopo l'orgasmo (eiaculazione)?	☐ **sì (1)**	☐ **no (0)**

3. Nell'ultima settimana, quante volte hai avuto dolore o fastidio nelle zone sopra descritte?

☐ **0** Mai ☐ **1** Raramente ☐ **2** A volte ☐ **3** Spesso ☐ **4** Di solito ☐ **5** Sempre

4. Nell'ultima settimana, quale numero descrive meglio il dolore o il fastidio MEDIO nei giorni in cui lo provavi? (0 = Nessun dolore · 10 = Il dolore peggiore che si possa immaginare: il valore numerico del dolore va sommato al punteggio relativo alla categoria "dolore")

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5. Quante volte nell'ultima settimana hai avuto la sensazione di non aver svuotato completamente la vescica dopo aver urinato?

☐ **0** · Mai ☐ **1** · Meno di una volta su cinque ☐ **2** · Meno di metà delle volte ☐ **3** · Circa metà delle volte ☐ **4** · Più di metà delle volte ☐ **5** · Quasi sempre

6. Nell'ultima settimana, quante volte hai dovuto urinare nuovamente dopo meno di due ore dalla volta precedente?

☐ **0** · Mai ☐ **1** · Meno di una volta su cinque ☐ **2** · Meno di metà delle volte ☐ **3** · Circa metà delle volte ☐ **4** · Più di metà delle volte ☐ **5** · Quasi sempre

7. Nell'ultima settimana, in che misura i sintomi hanno limitato le tue attività quotidiane?

☐ **0** · Per niente ☐ **1** · Poco ☐ **2** · Abbastanza ☐ **3** · Molto

8. Quanto ti è capitato di pensare ai tuoi sintomi nell'ultima settimana?

☐ **0** · Per niente ☐ **1** · Poco ☐ **2** · Abbastanza ☐ **3** · Molto

9. Se tu dovessi trascorrere il resto della vita con i sintomi della scorsa settimana, come ti sentiresti?

☐ **0** · Molto soddisfatto ☐ **1** · Soddisfatto ☐ **2** · Moderatamente soddisfatto ☐ **3** · Indifferente ☐ **4** · Moderatamente insoddisfatto ☐ **5** · Insoddisfatto ☐ **6** · Terribilmente insoddisfatto

Dominio I · Dolore (0–21)	Dominio II · Urinario (0–10)	Dominio III · Qualità di vita (0–12)	TOTALE NIH-CPSI (0–43)
_____ **/ 21**	_____ **/ 10**	_____ **/ 12**	_____ **/ 43**

Una riduzione di almeno **4 punti** nel tempo indica un miglioramento clinicamente significativo. Oltre il 90 % delle prostatiti croniche è abatterico (sindrome del dolore pelvico cronico) e non trae beneficio da cicli ripetuti di antibiotici con urinocolture negative.

Fonte e validazione scientifica: Giubilei G, Mondaini N, Crisci A, Raugei A, Lombardi G, Travaglini F, Del Popolo G, Bartoletti R. The Italian version of the National Institutes of Health Chronic Prostatitis Symptom Index. Eur Urol. 2005;47(6):805-811.